

**GEORGETOWN UNIVERSITY ROUND TABLE
ON LANGUAGES AND LINGUISTICS 1999**

*Language in Our Time: Bilingual Education and
Official English, Ebonics and Standard English,
Immigration and the Unz Initiative*

James E. Alatis and Ai-Hui Tan, *Editors*

Georgetown University Press/Washington, D.C.

Content made available by
Georgetown University Press,
Digital Georgetown, and
the Department of Languages and Linguistics.

Georgetown University Press, Washington, D.C.
© 2001 by Georgetown University Press. All rights reserved.
Printed in the United States of America

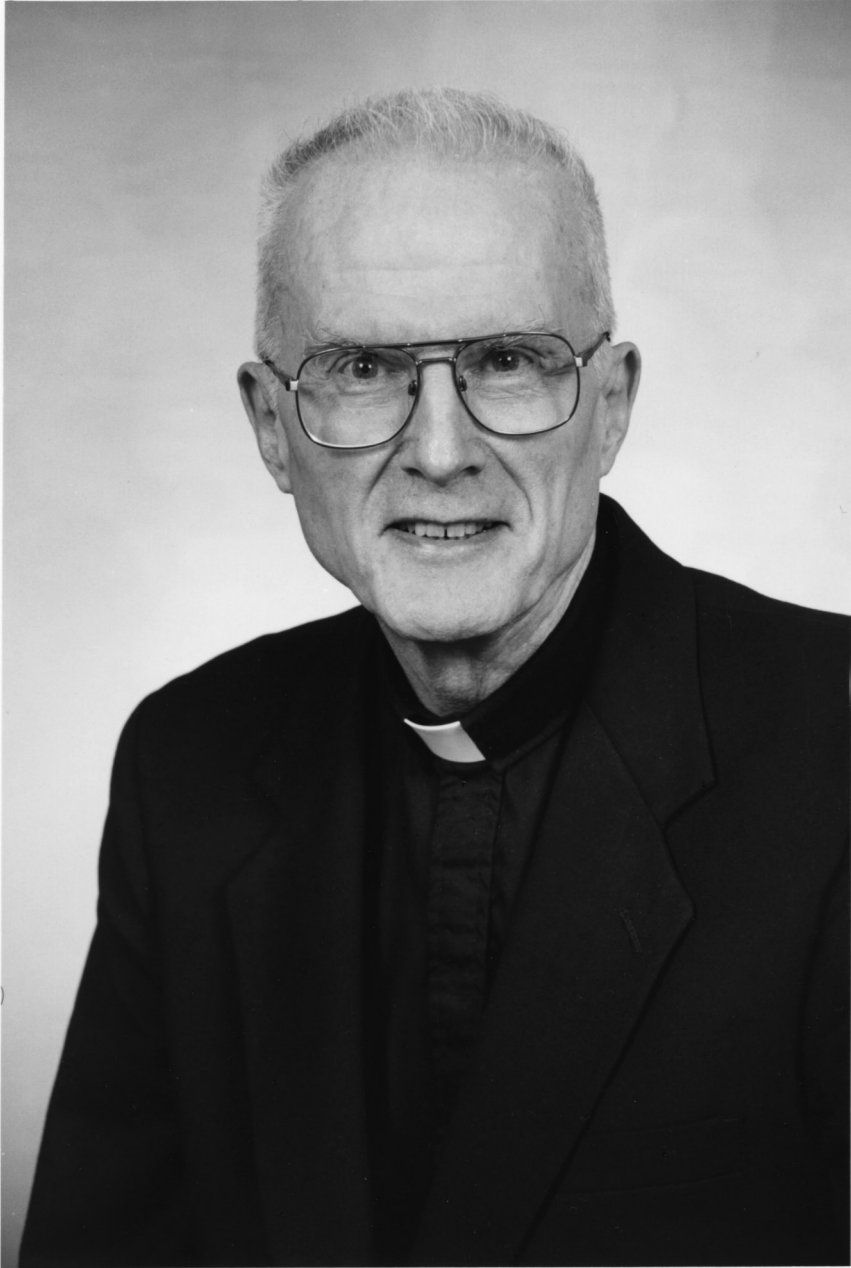
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

2001

This volume is printed on acid-free offset book paper.

Library of Congress Catalog Number
ISBN 0-87840-132-6
ISSN 0186-7207

Content made available by
Georgetown University Press,
Digital Georgetown, and
the Department of Languages and Linguistics.



IN MEMORY OF
REVEREND RICHARD J. O'BRIEN, S.J.
1922–1999

Content made available by
Georgetown University Press,
Digital Georgetown, and
the Department of Languages and Linguistics.

Contents

James E. Alatis , <i>Georgetown University</i> Introduction to the volume	1
David L. Red , <i>Foreign Service Institute, U.S. Department of State</i> Adults learning to read in a second script: What we've learned	2
Margaret E. Malone , <i>Peace Corps—Washington, D.C.</i> Trends in Peace Corps volunteer language proficiency	19
Pardee Lowe, Jr. , <i>National Cryptologic School</i> Evidence for the greater ease of use of the ILR language skill level descriptions for speaking	24
Madeline Ehrman , <i>Foreign Service Institute, U.S. Department of State</i> Bringing learning strategies to the student: The FSI language learning consultation service	41
Beth A. Mackey , <i>Department of Defense</i> Can you beat guessing in multiple-choice testing?	59
Frederick H. Jackson and Marsha A. Kaplan , <i>Foreign Service Institute, U.S. Department of State</i> Lessons learned from fifty years of theory and practice in government language teaching	71
James R. Child , <i>National Security Agency, Department of Defense</i> Analysis of texts and critique of judgment	88
Roger W. Shuy , <i>Georgetown University</i> Paved with good intentions: Words of advice for the rocky road of bureaucratic language	98
Stephen D. Krashen , <i>University of Southern California</i> Bilingual education: Arguments for and (bogus) arguments against	111
Rosalie Pedalino Porter , <i>Institute for Research in English Acquisition and Development (READ)</i> Educating English language learners in U.S. schools: Agenda for a new millennium	128

Eric J. Stone , <i>U.S. ENGLISH Foundation</i> The Official English movement and bilingual education reform	139
Anna Uhl Chamot , <i>The George Washington University</i> Literacy development in high school English language learners	149
Bernard Spolsky , <i>Bar-Ilan University</i> Languages in Israel: Policy, practice, and ideology	164
Donna Christian , <i>Center for Applied Linguistics</i> Language and policy issues in the education of immigrant students	175
Colleen Cotter , <i>Georgetown University</i> The pragmatic implications of “boilerplate” in news coverage of California ballot initiative controversies	187
Leanne Hinton , <i>University of California at Berkeley</i> Involuntary language loss among immigrants: Asian-American linguistic autobiographies	203
Salikoko S. Mufwene , <i>University of Chicago</i> Ebonics and standard English in the classroom: Some issues	253
Ralph W. Fasold , <i>Georgetown University</i> Ebonic need not be English	262
Denise E. Murray , <i>Macquarie University</i> Whose “standard”? What the Ebonics debate tells us about language, power, and pedagogy	281
Walt Wolfram , <i>North Carolina State University</i> From definition to policy: The ideological struggle of African-American English	292
Shaligram Shukla , <i>Georgetown University</i> South Asian bilingualism: Hindi and Bhojpuri	314
John A. Rassias , <i>Dartmouth College</i> Gods, demi-gods, heroes, anti-heroes, fallen angels, and fallen arches	323
G. Richard Tucker , <i>Carnegie Mellon University</i> A global perspective on bilingualism and bilingual education	332

Anne Pakir , <i>National University of Singapore</i> Bilingual education with English as an official language: Sociocultural implications	341
Reinhold Freudenstein , <i>Philipps-Universität, Marburg</i> Bilingualism, language policy, and the European Union	350
Wendy D. Bokhorst-Heng , <i>American University</i> Bilingual education and the dialectics of national integration	356
Edwin Thumboo , <i>National University of Singapore</i> The sweet breath of words: Language as nuance in Diaspora creativity	371
Roger Bowers , <i>The World of Language, London</i> What in the world is the World of Language?	389
Tom McArthur , <i>English Today, Cambridge University Press</i> World or International or Global English—and what is it anyway?	396
Ronald Scollon , <i>Georgetown University</i> Multilingualism and intellectual property: Visual holophrastic discourse and the commodity/sign	404
Roger W. Shuy , <i>Georgetown University</i> The removal of Arturo: An immigration case nightmare	418

